

Publication 879 de la CEI  
(Première édition - 1986)

Aptitude à la fonction et construction  
des ventilateurs électriques de circulation  
et leurs régulateurs de vitesse

IEC Publication 879  
(First edition - 1986)

Performance and construction  
of electric circulating fans and  
regulators

## C O R R I G E N D U M 1

Page 20

9.6 *Mesure du facteur de puissance  
(uniquement pour les ventilateurs à courant  
alternatif) et de la puissance absorbée*

*Troisième et quatrième lignes, au lieu de:  
«... le mécanisme d'oscillation, s'il existe,  
doit être déconnecté.»*

*lire: «... le mécanisme d'oscillation, s'il  
existe, doit être en service.»*

Page 21

9.6 *Measurement of power factor (for  
a.c. fans only) and power input*

*Third line, instead of: "... the oscillating  
mechanism, if any, shall be disconnected."*

*read: "... the oscillating mechanism, if any,  
shall be in action."*